

APPROVED IN A NEW EDITION BY THE
RESOLUTION
OF THE SOLE PARTICIPANT
OF THE "CHARITABLE ORGANIZATION
"CHARITABLE FOUNDATION" FORTRESS OF
COURAGE UKRAINE"
Resolution No. 26-01-2026 dated 26 January 2026

ЗАТВЕРДЖЕНИЙ В НОВІЙ РЕДАКЦІЇ РІШЕННЯМ
ЄДИНОГО УЧАСНИКА
БЛАГОДІЙНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
"БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД
"ФОРТЕЦЯ МУЖНОСТІ УКРАЇНА"

Рішення № 26-01-2026 від 26 січня 2026

CHARTER

**OF THE CHARITABLE ORGANIZATION
"CHARITABLE FOUNDATION
"FORTRESS OF COURAGE UKRAINE"**

identification code: 45986718

(new edition)

СТАТУТ

**БЛАГОДІЙНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
"БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД
"ФОРТЕЦЯ МУЖНОСТІ УКРАЇНА"**

ідентифікаційний код: 45986718

(нова редакція)

1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1. The Charitable Organization "Charitable Foundation "Fortress of Courage Ukraine" (the "**Foundation**") was established as a charitable foundation and operates in accordance with the Constitution of Ukraine, the Law of Ukraine "On Charitable Activities and Charitable Organizations", other domestic legal acts and international treaties regulating charity and charitable activities, as well as in accordance with this Charter.
- 1.2. The Foundation is a non-governmental, non-commercial organization, that is, it does not aim to make a profit when carrying out its activities, except in furtherance of the Foundation's activities and so as to ensure and promote the sustainability of the Foundation's activities, operations and goals, as set out in this Charter.
- 1.3. The Foundation is established for an indefinite period.
- 1.4. The Foundation is a legal entity from the moment of its state registration, independently maintains accounting, has its own balance sheet, carries out transactions, acts as a plaintiff and defendant in judicial bodies, is responsible for all property belonging to it, etc.
- 1.5. In accordance with its established procedures, the Foundation can establish its branches and representative offices, both with and without the status of a legal entity, establish enterprises and organizations on the territory of Ukraine, the countries of the European Union and other countries, as well as receive income from their activities in order to achieve its statutory legal goals, the whole in accordance with this Charter.
- 1.6. The Foundation may have accounts in banking and financial institutions within the territory of Ukraine, the countries of the European Union, as well as in other countries.
- 1.7. The Foundation has the right to carry out international relations and conduct foreign economic activities in accordance with the procedures provided for by this Charter, the current legislation of Ukraine, the

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

- 1.1. Благодійна організація "Благодійний фонд "Фортеця Мужності Україна" (надалі – "**Фонд**") створена у формі благодійного фонду і діє відповідно до Конституції України, Закону України "Про благодійну діяльність та благодійні організації", інших нормативно-правових актів України та міжнародних договорів, що регулюють благодійну діяльність, а також цього Статуту.
- 1.2. Фонд є недержавною, некомерційною організацією, тобто не ставить за мету отримання прибутку від своєї діяльності, за винятком випадків, коли це сприяє діяльності Фонду та забезпечує сталість його операцій і цілей, визначених у цьому Статуті.
- 1.3. Фонд створено на невизначений термін.
- 1.4. Фонд є юридичною особою з моменту державної реєстрації, самостійно веде бухгалтерський облік, має окремий баланс, здійснює правочини, виступає позивачем і відповідачем у судових органах, відповідає за все майно, що йому належить.
- 1.5. Відповідно до встановлених процедур, Фонд може створювати філії та представництва, як з правами юридичної особи, так і без них, створювати підприємства та організації на території України, країн Європейського Союзу та інших країн, а також отримувати дохід від їхньої діяльності для досягнення статутних цілей відповідно до цього Статуту.
- 1.6. Фонд може мати рахунки в банківських і фінансових установах на території України, країн Європейського Союзу та інших країн.
- 1.7. Фонд має право здійснювати міжнародні зв'язки та проводити зовнішньоекономічну діяльність відповідно до процедур, передбачених цим Статутом, чинним

whole in accordance with the norms and principles of international law.

- 1.8. The Foundation does not pursue any political goals or directly carry out any political activities.
- 1.9. The Foundation may have its own symbols, logos, subject to state registration.

2. NAME OF THE FOUNDATION

- 2.1. Name of the Foundation in Ukrainian:
 - 2.1.1. full name: Charitable Organization "Charitable Foundation "Fortress of Courage Ukraine";
 - 2.1.2. abbreviated name: CO CF "Fortress of Courage Ukraine";
- 2.2. Name of the Foundation in English:
 - 2.2.1. full name: Charitable Organization "Charitable Foundation "Fortress of Courage Ukraine";
 - 2.2.2. short name: CO CF "Fortress of Courage Ukraine".

3. GOALS AND SCOPE OF CHARITABLE ACTIVITIES OF THE FOUNDATION

- 3.1. The Foundation exclusively and directly pursues non-commercial charitable goals, except as otherwise provided in this Charter, of aiding promote the legitimate interests of beneficiaries living in the city of Kharkiv, Kharkiv Region and other regions of Ukraine in the areas of the Foundation's charitable activities, as well as the development and support of these areas in the public interest.

The areas of the Foundation's charitable activity are:

- a) repair of the consequences of armed conflicts, reconstruction of the housing and the infrastructure of the city of Kharkiv, Kharkiv region and other regions of Ukraine;
- b) assistance to residents of the city of Kharkiv, Kharkiv region and other regions of Ukraine;
- c) providing assistance to the victims of disasters, armed conflicts and accidents, as well as refugees and displaced persons, as well as persons living in difficult circumstances;

законодавством України, а також нормами і принципами міжнародного права.

- 1.8. Фонд не переслідує політичних цілей і не здійснює безпосередньої або опосередкованої політичної діяльності.
- 1.9. Фонд може мати власну символіку, логотипи, що підлягають державній реєстрації.

2. НАЗВА ФОНДУ

- 2.1. Назва Фонду українською мовою:
 - 2.1.1. Повна назва: Благодійна організація "Благодійний фонд "Фортеця Мужності Україна";
 - 2.1.2. Скорочена назва: БО "БФ "Фортеця Мужності Україна";
- 2.2. Назва Фонду англійською мовою:
 - 2.2.1. Повна назва: Благодійна організація "Благодійний фонд "Фортеця Мужності Україна";
 - 2.2.2. Скорочена назва: БО "БФ "Фортеця Мужності Україна".

3. ЦІЛІ ТА СФЕРИ БЛАГОДІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ФОНДУ

- 3.1. Фонд виключно та безпосередньо переслідує некомерційні благодійні цілі, за винятком випадків, передбачених цим Статутом, спрямовані на сприяння законним інтересам бенефіціарів, які проживають у місті Харкові, Харківській області та інших регіонах України, у сферах благодійної діяльності Фонду, а також на розвиток і підтримку цих сфер у громадських інтересах.

Сфери благодійної діяльності Фонду:

- a) відновлення наслідків збройних конфліктів, реконструкція житла та інфраструктури міста Харкова, Харківської області та інших регіонів України;
- b) допомога жителям міста Харкова, Харківської області та інших регіонів України;
- c) надання допомоги постраждалим від катастроф, збройних конфліктів і нещасних випадків, а також біженцям і особам, які перебувають у складних життєвих обставинах;

- d) providing and promoting social protection, social security, social services and the alleviation of poverty;
- e) supporting and promoting human and citizens' rights and fundamental freedoms;
- f) the development of Ukraine's international cooperation;
- g) facilitating the implementation of state and international programs aimed at improving the socio-economic situation of people in the city of Kharkiv, Kharkiv region and other regions of Ukraine;
- h) promoting defense capability and mobilization readiness of Ukraine, protection of the population in emergency situations of peace and war.

4. MEANS OF ACHIEVING THE GOALS OF THE FOUNDATION'S CHARITABLE ACTIVITIES

- 4.1. The Foundation's statutory goals are achieved by implementing the following types of charitable activities on the territory of the city of Kharkiv, the Kharkiv region and other regions of Ukraine, the European Union, and other countries:
- a) free transfer of funds and other property to the ownership of the beneficiaries;
 - b) free assignment of property rights to beneficiaries;
 - c) free transfer of the right of use and other property rights to property and property rights to the beneficiaries;
 - d) free transfer of income from property and property rights to beneficiaries;
 - e) free provision of services and performance of works for the benefit of beneficiaries;
 - f) charitable joint activities and execution of other contracts (agreements) on charitable activities;
 - g) public collection of charitable donations;
 - h) allocation and investment of the Foundation's assets in order to preserve and increase their value, management of charitable endowments, etc.;

- d) сприяння соціальному захисту, соціальному забезпеченню, соціальним послугам та подоланню бідності;
- e) підтримка та просування прав людини і громадянських свобод;
- f) розвиток міжнародного співробітництва України;
- g) сприяння реалізації державних і міжнародних програм, спрямованих на покращення соціально-економічного становища людей у місті Харкові, Харківській області та інших регіонах України;
- h) сприяння обороноздатності та мобілізаційній готовності України, захист населення в надзвичайних ситуаціях мирного і воєнного часу.

4. СПОСОБИ ДОСЯГНЕННЯ ЦІЛЕЙ БЛАГОДІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ФОНДУ

- 4.1. Статутні цілі Фонду досягаються шляхом здійснення таких видів благодійної діяльності на території міста Харкова, Харківської області, інших регіонів України, Європейського Союзу та інших країн:
- a) безоплатна передача коштів та іншого майна у власність бенефіціарів;
 - b) безоплатна передача майнових прав бенефіціарам;
 - c) безоплатна передача права користування та інших майнових прав на майно і майнові права бенефіціарам;
 - d) безоплатна передача доходів від майна і майнових прав бенефіціарам;
 - e) безоплатне надання послуг і виконання робіт на користь бенефіціарів;
 - f) благодійна спільна діяльність та укладання інших договорів (угод) про благодійну діяльність;
 - g) публічний збір благодійних пожертв;
 - h) розміщення та інвестування активів Фонду з метою збереження і збільшення їхньої вартості, управління благодійними ендавментами тощо;

- i) conducting charity auctions, relevant charity lotteries, contests and other charity events not prohibited by the relevant legislation.
- 4.2. In addition, the Foundation can reimburse the expenses of other beneficiaries that arise when the Foundation transferred property or property rights to the beneficiaries.
- 4.3. The subject of the Foundation's charitable activity is:
- a) supporting the activities of organizations fighting the consequences of armed conflicts, natural disasters and catastrophes;
 - b) promoting the perpetuation of the memory of those killed as a result of armed conflicts, natural disasters and catastrophes;
 - c) supporting the activities of organizations and services that search for missing persons;
 - d) provision of supplementary information to the organizations;
 - e) financing of projects for the reconstruction of infrastructure objects that have suffered as a result of armed conflicts, natural disasters and catastrophes;
 - f) provision of assistance to medical and educational institutions;
 - g) organization and financing of projects on the development of international relations of Ukraine;
 - h) provision of assistance to the Armed Forces of Ukraine, other military formations;
 - i) providing of assistance to law enforcement (special) bodies;
 - j) providing of assistance to civil protection bodies;
 - k) aiding voluntary formations of territorial communities;
 - l) providing of assistance to other persons who ensure national security and defend, repel and deter armed aggression of foreign states, terrorists or terrorist organizations;
- i) проведення благодійних аукціонів, відповідних благодійних лотерей, конкурсів та інших благодійних заходів, не заборонених чинним законодавством.
- 4.2. Крім того, Фонд може відшкодувати витрати інших бенефіціарів, що виникають під час передачі майна або майнових прав Фондом бенефіціарам.
- 4.3. Предметом благодійної діяльності Фонду є:
- a) підтримка діяльності організацій, які борються з наслідками збройних конфліктів, стихійних лих і катастроф;
 - b) сприяння увічненню пам'яті загиблих внаслідок збройних конфліктів, стихійних лих і катастроф;
 - c) підтримка діяльності організацій і служб, які займаються пошуком зниклих безвісти осіб;
 - d) надання додаткової інформації організаціям;
 - e) фінансування проектів з реконструкції об'єктів інфраструктури, що постраждали внаслідок збройних конфліктів, стихійних лих і катастроф;
 - f) надання допомоги медичним і освітнім закладам;
 - g) організація та фінансування проектів з розвитку міжнародних зв'язків України;
 - h) надання допомоги Збройним Силам України, іншим військовим формуванням;
 - i) надання допомоги правоохоронним (спеціальним) органам;
 - j) надання допомоги органам цивільного захисту;
 - k) надання допомоги добровольчим формуванням територіальних громад;
 - l) надання допомоги іншим особам, які забезпечують національну безпеку і оборону, відсіч і стримування збройної агресії іноземних держав, терористів або терористичних організацій;

- m) aiding persons who have suffered or may suffer from armed aggression of any nature or origin;
- n) providing housing and necessary means of subsistence to persons affected by armed conflicts, natural disasters, catastrophes and aggression of any nature or origin.

4.4. Providing assistance in the form of weapons, or the financing of the purchase of weapons is not part of the Foundation's statutory goals and cannot be the subject of its activities.

4.5. To achieve the statutory goals, the Foundation has the right to:

- a) attract funds from benefactors and donors - individuals and legal entities (residents and non-residents), other charitable organizations, including foreign and international ones;
- b) issue loans and make deposits on the territory of Ukraine and other countries;
- c) independently make decisions on providing charitable assistance to its recipients, including independently determining the forms, objects, subjects and volumes of charitable assistance;
- d) acquire ownership rights to movable and immovable property, as well as to land plots, infrastructure elements, securities, etc. on the territory of Ukraine, the European Union and other countries and to transfer such property to lease;
- e) receive income from activities not prohibited by law, provided that such income is used exclusively to finance the Foundation's expenses, achieve the Foundation's goals (objectives, tasks) and implement the Foundation's activities as defined in this Charter;
- f) form the material and technical base of the Foundation by purchasing the necessary inventory, equipment, consumables and other material assets and non-material assets and rights;
- g) finance the statutory activities of organizations, regardless of their form of ownership, whose goals are to eliminate the consequences of armed conflicts;

m) надання допомоги особам, які постраждали або можуть постраждати від збройної агресії будь-якого характеру чи походження;

n) надання житла та необхідних засобів для існування особам, постраждалим від збройних конфліктів, стихійних лих, катастроф і агресії будь-якого характеру чи походження.

4.4. Надання допомоги у вигляді зброї або фінансування закупівлі зброї не входить до статутних цілей Фонду і не може бути предметом його діяльності.

4.5. Для досягнення статутних цілей Фонд має право:

- a) залучати кошти від благодійників і донорів – фізичних і юридичних осіб (резидентів і нерезидентів), інших благодійних організацій, у тому числі іноземних і міжнародних;
- b) надавати позики та розміщувати депозити на території України та інших країн;
- c) самостійно приймати рішення про надання благодійної допомоги її отримувачам, включаючи самостійне визначення форм, об'єктів, суб'єктів і обсягів благодійної допомоги;
- d) набувати права власності на рухоме і нерухоме майно, а також на земельні ділянки, елементи інфраструктури, цінні папери тощо на території України, Європейського Союзу та інших країн та передавати таке майно в оренду;
- e) отримувати доходи від діяльності, не забороненої законом, за умови, що ці доходи будуть використані виключно для фінансування видатків на утримання Фонду, реалізації мети (цілей, завдань) та напрямів діяльності Фонду, визначених цим Статутом;
- f) формувати матеріально-технічну базу Фонду шляхом придбання необхідного інвентарю, обладнання, витратних матеріалів та інших матеріальних і нематеріальних активів і прав;
- g) фінансувати статутну діяльність організацій, незалежно від їхньої форми власності, чії цілі спрямовані на усунення наслідків збройних конфліктів;

- h) finance the statutory activities of organizations, regardless of their form of ownership, the goals of which are the reconstruction (reconstruction) of housing and infrastructure on the territory of Ukraine affected by armed conflicts;
- i) finance the statutory activities of organizations, regardless of their form of ownership, whose goals are the construction of housing and infrastructure on the territory of Ukraine and other countries for persons affected by armed conflicts, catastrophes, natural disasters, etc.;
- j) finance and ensure free provision of services and performance of works for the benefit of any persons to realize the Foundation's goals and tasks established by this Charter;
- k) solicit and contract the services of specialists and experts from relevant fields in order to fulfill the Foundation's goals and tasks;
- l) act independantly in matters of decision-making, including the determination of terms of payment of employees of the Foundation, and those involving the payment of specialists and experts in fields relevant to the activities of the Foundation, as well as the use of the Foundation's own financial and material resources in accordance with the requirements of current legislation;
- m) disseminate information about the Foundation's activities and its own objectives and goals on the territory of Ukraine and the European Union, as well as in other countries;

4.6. Duties of the Foundation:

- a) to ensure compliance of its activities with mandatory provisions of relevant laws, treaties and regulations;
- b) to provide free access to its reports, documents on economic and financial activities and statements on its website, in the manner prescribed by then applicable legislation and regulations, and as prescribed in this Charte or as determined by the Chairman from time to time;

- h) фінансувати статутну діяльність організацій, незалежно від їхньої форми власності, чиї цілі спрямовані на реконструкцію житла та інфраструктури на території України, що постраждали від збройних конфліктів;
- i) фінансувати статутну діяльність організацій, незалежно від їхньої форми власності, чиї цілі спрямовані на будівництво житла та інфраструктури на території України та інших країн для осіб, постраждалих від збройних конфліктів, катастроф, стихійних лих тощо;
- j) фінансувати та забезпечувати безоплатне надання послуг і виконання робіт на користь будь-яких осіб для реалізації цілей і завдань Фонду, які передбачені цим Статутом;
- k) залучати та укладати договори з фахівцями та експертами з відповідних галузей для виконання цілей і завдань Фонду;
- l) вільно приймати рішення, включаючи визначення умов оплати праці працівників Фонду, а також оплати фахівців і експертів у галузях, пов'язаних із діяльністю Фонду, та використання власних фінансових і матеріальних ресурсів відповідно до вимог чинного законодавства;
- m) поширювати інформацію про діяльність Фонду та його цілі на території України, Європейського Союзу та інших країн

4.6. Обов'язки Фонду:

- a) забезпечувати відповідність своєї діяльності обов'язковим положенням відповідних законів, договорів і нормативів;
- b) надавати вільний доступ до своїх звітів, документів про економічну та фінансову діяльність і звітності на своєму вебсайті, у порядку, встановленому чинним законодавством і нормативними актами, а також відповідно до цього Статуту або за рішенням Голови;

- c) to conduct its activities based on the principles of god faith, transparency and openness;
- d) to perform other duties stipulated by mandatory legislation and regulations of Ukraine applicable to and binding on the Foundation, as well as mandatory principles and norms of international law and treaties applicable at the relevant time.

5. PROGRAM OF CHARITABLE ACTIVITIES OF THE FOUNDATION

- 5.1. The program of charitable activities of the Foundation is a set of charitable activities implemented by the Foundation to achieve the goals set out in this Charter.
- 5.2. The program of charitable activities of the Foundation set out in this Charter. The General Program of the Foundation (the "**General Program**") is a set of charitable activities, in accordance with all types and components of the Foundation's charitable activities, aimed at achieving all the Foundation's goals set out in this Charter.
- 5.3. The General Program is approved by the decision of the General Meeting of participants (Constituent Meeting) of the Foundation in accordance with the Foundation's Charter. Changes to the General Program are made together with changes to the Charter, by registering it in a new version.
- 5.4. The Foundation can have only one General Program, which comes into effect upon due registration of this Charter.
- 5.5. The term of implementation of the General Program is indeterminate, lasting the entire period of the Foundation's activities and ends at the moment of termination of the Foundation's activity as a result of its liquidation, merger, division, merger or transformation.
- 5.6. The Foundation's income (profits) shall be used exclusively to finance the Foundation's maintenance expenses and to achieve the goals (objectives, tasks) and areas of activity specified in this Charter.
- 5.7. The Special Programs of the Foundation (the "**Special Programs**") are a set of charitable activities of the Foundation in accordance with the types and subject of

- c) проводит свою діяльність на принципах добросовісності, прозорості та відкритості;
- d) виконувати інші обов'язки, передбачені обов'язковими законодавчими актами та нормативами України, що застосовуються до Фонду, а також обов'язковими принципами і нормами міжнародного права та договорів, що діють на відповідний час.

5. ПРОГРАМА БЛАГОДІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ФОНДУ

- 5.1. Програма благодійної діяльності Фонду – це сукупність благодійних заходів, які реалізує Фонд для досягнення цілей, визначених у цьому Статуті.
- 5.2. Програма благодійної діяльності Фонду викладена в цьому Статуті. Загальна програма Фонду (надалі – "**Загальна програма**") – це сукупність благодійних заходів, що відповідають усім видам і компонентам благодійної діяльності Фонду, спрямованих на досягнення всіх цілей Фонду, визначених у цьому Статуті.
- 5.3. Загальна програма затверджується рішенням Загальних зборів учасників (Установчих зборів) Фонду відповідно до Статуту Фонду. Зміни до Загальної програми вносяться разом зі змінами до Статуту шляхом реєстрації нової редакції.
- 5.4. Фонд може мати лише одну Загальну програму, яка набирає чинності після належної реєстрації цього Статуту.
- 5.5. Термін реалізації Загальної програми є невизначеним, триває протягом усього періоду діяльності Фонду і закінчується в момент припинення діяльності Фонду внаслідок його ліквідації, злиття, поділу, приєднання або перетворення.
- 5.6. Доходи (прибутки) Фонду використовуються виключно для фінансування видатків на утримання, Фонду, реалізації мети (цілей, завдань) та напрямів діяльності, визначених цим Статутом.
- 5.7. Спеціальні програми Фонду (надалі – "**Спеціальні програми**") – це сукупність благодійних заходів Фонду відповідно до видів і предмета діяльності Фонду,

the Foundation's activities, which are aimed at achieving certain of its statutory goals.

- 5.8. The Special Programs and their validity period are approved by the Chairman of the Foundation and, in his absence or failure to act, the Supervisory Board of the Foundation. Unless otherwise specified in the Special Program, its validity period for implementation shall be one year from the date of its adoption.
- 5.9. The Foundation can have an unlimited number of Special Programs.
- 5.10. The Chairman of the Foundation approves the amount and methods of use of Foundations for the implementation of the Special Programs.
- 5.11. In case of failure to implement the goals of the Special Programs within the period determined in the relevant Special Program, or by the Chairman of the Foundation, the Chairman of the Foundation has the right to extend the period for completion of the Special Program.
- 5.12. The Chairman of the Foundation has the right to terminate any Special Program at any time and to redirect the Foundations collected for the implementation of such Special Program towards the implementation of the General Program or other Special Programs.

6. PARTICIPANTS OF THE FOUNDATION

- 6.1. Participants of the Foundation ("Participants") shall be its Founder and other individuals and legal entities accepted as Participants of the Foundation in accordance with the procedures set forth in this Charter.
- 6.2. All references in this Charter to "Participants" shall also apply to a sole Participant. At the date hereof, the Foundation has one participant.
- 6.3. In order to become a Participant of the Foundation, a candidate shall submit via electronic mail a written application to the Executive Body.
- 6.4. The Executive Body shall notify the General Meeting of Participants of any

спрямованих на досягнення певних його статутних цілей.

- 5.8. Спеціальні програми та їхній термін дії затверджуються Головою Фонду, а за його відсутності або неспроможності діяти – Наглядовою радою Фонду. Якщо в Спеціальній програмі не вказано інше, термін її реалізації становить один рік з дати затвердження.
- 5.9. Фонд може мати необмежену кількість Спеціальних програм.
- 5.10. Голова Фонду затверджує обсяг і способи використання коштів для реалізації Спеціальних програм.
- 5.11. У разі невиконання цілей Спеціальних програм у визначений у відповідній Спеціальній програмі або Головою Фонду термін, Голова Фонду має право продовжити термін завершення Спеціальної програми.
- 5.12. Голова Фонду має право припинити будь-яку Спеціальну програму в будь-який час і перенаправити зібрані для її реалізації кошти на виконання Загальної програми або інших Спеціальних програм.

6. УЧАСНИКИ ФОНДУ

- 6.1. Учасниками Фонду ("Учасники") є його Засновник, інші фізичні та юридичні особи, прийняті до складу Учасників Фонду в порядку встановленому цим Статутом.
- 6.2. Всі посилання в Статуті на термін "Учасники" застосовуються також до єдиного Учасника. На момент складання цього Статуту Фонд має одного учасника.
- 6.3. З метою прийняття до Учасників Фонду кандидат подає електронною поштою письмову заяву Виконавчому Органу.
- 6.4. Виконавчий орган повідомляє Загальні збори учасників про заяву, що очікує на розгляд.

pending application. Such application shall be considered by the General Meeting of Participants in its next session.

- 6.5. Participant (a legal entity/individual) becomes a Participant of the Foundation and acquires the rights and obligations of a Participant of the Foundation after unanimous approval by the General Meeting of Participants on the date defined in the written minutes of the General Meeting of Participants.
- 6.6. Candidates for becoming Participants of the Foundation are notified of the decision of the General Meeting of Participants in writing via electronic mail within five (5) business days of such a decision.
- 6.7. Participant (a legal entity/individual) may at any time withdraw from being a Participant of the Foundation and submit corresponding notice to the Executive Body. The withdrawal shall be effective from the date of the withdrawal notice. The withdrawal of a sole Participant of the Foundation is not possible.
- 6.8. Participant (a legal entity/individual) may be expelled from participation as a Participant of the Foundation in case of non-compliance with the requirements of this Charter as well as in case of material or reputational damages caused by such legal entity/individual to the Foundation.
- 6.9. Participant (a legal entity/individual) shall be considered expelled from participating as a Participant of the Foundation after a written unanimous decision by the General Meeting of Participants on the date such decision. The vote of the Participant considered for expulsion does not count during a vote of the General Meeting of Participants on such proposed expulsion.
- 6.10. **Rights of Foundation's participants:**
 - a) to participate in the activities of the Foundation reserved to participants by this Charter;
 - b) to receive written explanations of the Chairman of the Foundation's General and Special Programs and reports on the Foundation's then current activities in case of a written request;
 - c) to take part in the Foundation's management and exercise control over the Foundation's activity in

Така заява розглядається Загальними Зборами Учасників на наступному засіданні.

- 6.5. Учасник (юридична/фізична особа) стає Учасником Фонду та набуває прав та обов'язків Учасника Фонду після одноголосного затвердження Загальними Зборами Учасників з дати, визначеної рішенням Загальних Зборів Учасників.
- 6.6. Про рішення Загальних зборів Учасників кандидат в Учасники Фонду повідомляється письмово електронною поштою протягом п'яти (5) робочих днів.
- 6.7. Учасник (юридична/фізична особа) може у будь-який час вийти зі складу Учасників Фонду та подати відповідну заяву до Виконавчого органу. Особа вважається такою, що вийшла зі складу Учасників Фонду, з дати подання заяви про вихід. Вихід єдиного Учасника Фонду є неможливим.
- 6.8. Учасник (юридична/фізична особа) може бути виключена зі складу Учасників Фонду у випадку невиконання вимог цього Статуту, а також у разі заподіяння цією юридичною/фізичною особою матеріальних чи репутаційних збитків Фонду.
- 6.9. Учасник (юридична/фізична особа) вважається виключеною зі складу Учасників Фонду після одноголосного прийняття письмового рішення Загальними Зборами Учасників на дату, визначену рішенням Загальних Зборів Учасників. Голос Учасника, який виключається, не враховується під час голосування Загальних Зборів Учасників щодо його виключення.
- 6.10. **Права учасників Фонду:**
 - a) брати участь у діяльності Фонду, передбаченій для учасників цим Статутом;
 - b) отримувати письмові роз'яснення Голови щодо Загальної та Спеціальних програм Фонду, а також звіти про поточну діяльність Фонду за письмовим запитом;
 - c) брати участь в управлінні Фондом і контролювати діяльність Фонду в порядку, передбаченому Статутом,

accordance with the procedures set out in this Charter, internal documents of the Foundation, and the current effective laws of Ukraine;

- d) participate in the General Meeting of Participants;
- e) receive information on the Foundation's activities from the Executive Body of the Foundation;
- f) decide to withdrawal from the Foundation at any time;
- g) perform other rights provided by this Charter and the laws of Ukraine then in effect.

6.11. Duties of Foundation participants:

- a) fully comply with the requirements of the Foundation set out in this Charter, internal documents of the Foundation as well as the laws of Ukraine in effect;
- b) to contribute to the achievement of the Foundation's goals set out in this Charter;
- c) to implement the decisions of the Foundation's bodies;
- d) take an active part in the activities of the Foundation;
- e) refrain from any actions that may cause damages to the Foundation or negatively affect the reputation or activity of the Foundation.

6.12. No changes to the Charter shall be made pursuant to the acceptance or withdrawal of persons as participants of the Foundation.

7. THE FOUNDATION'S MANAGEMENT BODIES

7.1. The Foundation's management bodies are:

- the General Meeting of Participants;
- the Supervisory Board; and
- Executive Body (the Chairman of the Foundation).

8. GENERAL MEETING OF PARTICIPANTS

8.1. The supreme governing body of the Foundation is the General Meeting of Participants ("**General Meeting of Participants**"). The Participants or their representatives have the right to participate in the General Meeting of the Participants.

внутрішніми документами Фонду та чинним законодавством України;

- d) брати участь в Загальних Зборах Учасників;
- e) одержувати інформацію про діяльність Фонду від Виконавчого Органу Фонду;
- f) прийняти рішення про вихід з Фонду у будь-який час;
- g) набувати і реалізовувати інші права, передбачені Статутом Фонду та чинним законодавством України.

6.11. Обов'язки учасників Фонду:

- a) повністю дотримуватися вимог Фонду, викладених у цьому Статуті, внутрішніх документів Фонду та чинного законодавства України;
- b) сприяти досягненню цілей Фонду, визначених у цьому Статуті;
- c) виконувати рішення органів Фонду;
- d) брати активну участь у діяльності Фонду;
- e) утримуватися від вчинення будь-яких дій, які б могли завдати шкоди Фонду або негативно вплинути на його репутацію або діяльність.

6.12. Зміни до Статуту у зв'язку з прийняттям або вибуттям осіб як учасників Фонду не вносяться.

7. ОРГАНИ УПРАВЛІННЯ ФОНДУ

7.1. Органами управління Фонду є:

- Загальні збори учасників;
- Наглядова рада; та
- Виконавчий орган (Голова Фонду).

8. ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ УЧАСНИКІВ

8.1. Вищим органом управління Фонду є Загальні Збори Учасників ("**Загальні Збори Учасників**"). Право участі у Загальних Зборах Учасників мають Учасники або їх представники.

8.2. The General Meeting of Participants may decide on any issues of the Foundation's activity.

8.3. The following issues shall be within the exclusive competence of the General Meeting of Participants:

8.3.1. introduction of amendments to the Foundation's Charter;

8.3.2. determination of the main direction of the Foundation's activities;

8.3.3. change of the Foundation's registered address;

8.3.4. election, appointment, and dismissal of the Foundation's Chairman, determination of the form of engagement of the Foundation's Chairman, setting the remuneration of the Foundation's Chairman; authorization of any person to sign an employment agreement (contract) hiring the Foundation's Chairman and any amendments thereto;

8.3.5. determination of the forms of control and supervision over the activities of the Foundation's Chairman;

8.3.6. establishing other authorities of the Foundation and determining the procedures of their operation;

8.3.7. approval of the annual results of the Foundation's activity or results for any other period;

8.3.8. adoption of a decision on reorganization or liquidation (termination) of the Foundation, appointment of a Termination (Liquidation) commission, approval of procedure for termination of the Foundation, procedure for distribution of assets remaining after satisfaction of creditors' claims of the Foundation, in the case of Foundation's liquidation, and approval of a liquidation balance sheet;

8.3.9. establishment, reorganization, and liquidation of subsidiary enterprises, branches, and representative offices, and approval of their charters and bylaws as well as results of their activity for a year or another period; acquisition of participatory

8.2. Загальні Збори Учасників можуть вирішувати будь-які питання діяльності Фонду.

8.3. До виключної компетенції Загальних Зборів Учасників належать такі повноваження:

8.3.1. внесення змін до Статуту Фонду;

8.3.2. визначення основних напрямів діяльності Фонду;

8.3.3. зміна місцезнаходження Фонду;

8.3.4. обрання, призначення та відкликання Голови Фонду, визначення форми залучення Голови Фонду, встановлення розміру його винагороди; уповноваження будь-якої особи на підписання трудового договору (контракту) з Головою Фонду та будь-яких змін до нього;

8.3.5. визначення форм контролю та нагляду за діяльністю Голови Фонду;

8.3.6. створення інших органів Фонду, визначення порядку їх діяльності;

8.3.7. затвердження результатів діяльності Фонду за рік або інший період;

8.3.8. ліквідацію (припинення) Фонду, обрання комісії з припинення (Ліквідаційної комісії), затвердження порядку припинення Фонду, порядку розподілу активів, що залишилося після задоволення вимог кредиторів, у разі ліквідації Фонду, затвердження ліквідаційного балансу Фонду;

8.3.9. створення, реорганізація та ліквідація дочірніх підприємств, філій та представництв, затвердження їх статутів та положень, а також результатів діяльності за рік чи інший період; придбання часток, акцій та інших

- shares, shares, and other corporate rights in commercial undertakings;
- 8.3.10. admission of new Participants, expulsion of Participants;
- 8.3.11. taking a decision to execute (enter into, amend, terminate etc.) any transaction (or several transactions with similar subject matter, or several transactions to be concluded as several interrelated deals), according to which the liability of the Foundation may comprise or the Foundation shall have any obligation (including, but not limited to obligation to transfer any property, carry out work, render service, make a payment, etc.) or market value of the object of such deal constitutes the amount exceeding the equivalent of UAH 1,000,000.00 (one million UAH) in any currency according to the official exchange rate of the National Bank of Ukraine on the date of respective transaction;
- 8.3.12. taking a decision to enter into (amend, terminate) credit agreements, loan agreements or any other agreements and transactions, according to which the Foundation lends or borrows money in the amount exceeding the equivalent of UAH 1,000,000.00 (one million UAH) in any currency according to the official exchange rate of the National Bank of Ukraine on the date of respective transaction;
- 8.3.13. taking a decision to enter into (amend, terminate) any guarantee agreement, agreement on paying a deposit, pledge agreement, mortgage agreement, surety agreement and any other transactions, resulting in any assets of the Foundation being pledged as security;
- 8.3.14. adoption of decisions on initiation by the Foundation of any court and/or arbitration proceeding, pre-trial dispute resolution, entering into a pre-trial settlement agreement, and/or abandonment of any claim by the Foundation;

- корпоративних прав у суб'єктах господарювання;
- 8.3.10. прийняття нових Учасників, виключення з числа Учасників;
- 8.3.11. прийняття рішення про вчинення (укладення, зміну, розірвання і т.п.) будь-якого правочину (або ряду правочинів з пов'язаним предметом, або ряду правочинів у вигляді декількох пов'язаних операцій), за якими відповідальність Фонду може становити або Фонд бере на себе будь-які зобов'язання (в тому числі, але не обмежуючись зобов'язанням передати майно, виконати роботу, надати послугу, сплатити гроші, тощо) або ринкова вартість предмету якого перевищує еквівалент 1 000 000,00 гривень (один мільйон гривень) у будь-якій валюті згідно з офіційним обмінним курсом Національного банку України на дату вчинення відповідного правочину;
- 8.3.12. прийняття рішення про укладення (зміну, розірвання) кредитних договорів, договорів позики та будь-яких інших договорів або правочинів, в результаті яких Фонд передає або отримує в користування грошові кошти на суму, що перевищує еквівалент 1 000 000,00 гривень (один мільйон гривень) у будь-якій валюті згідно з офіційним обмінним курсом Національного банку України на дату вчинення відповідного правочину;
- 8.3.13. прийняття рішення про укладення (зміну, розірвання) договору гарантії, завдатку, застави, іпотеки, поруки та будь-якого іншого правочину, в результаті якого накладається будь-яке обтяження на будь-яке майно Фонду;
- 8.3.14. прийняття рішення щодо початку Фондом будь-якого судового та/або арбітражного провадження, досудового вирішення спору, укладення мирової угоди, відмови Фондом від будь-якого позову;

- 8.3.15. approving internal regulations, policies, procedures, and other internal documents of the Foundation;
- 8.3.16. taking decisions on holding the officers of the Foundation's bodies materially accountable;
- 8.3.17. approval of Foundation's symbols and emblems;
- 8.3.18. approval of alienation of the Foundation's property in the amount which equals to or exceeds fifty (50) percent of the Foundation's property; and,
- 8.3.19. fulfilment of other powers that are within the exclusive competence of the General Meeting of Participants according to the laws of Ukraine in effect.
- 8.4. General Meeting of Participants is convened annually within six months of the following reporting year and at any time at the request of any Participant or the Chairman of the Foundation.
- 8.5. The meetings of the General Meeting of Participants can be held with the direct participation of the Chairman of the Foundation in person, or a person designated in writing for such purpose by the Chairman of the Foundation, or by means of Internet communication using audio-visual programs for online conferences, or any combination of the foregoing.
- 8.6. The Chairman shall notify each Participant in writing via electronic mail on the anticipated date, time, and location of the General Meeting of Participants as well as on the agenda of the General Meeting of Participants not later than ten (10) business days before the date of the General Meeting of Participants.
- 8.7. Any Participant has the right to introduce the amendments to the agenda by sending a draft amended agenda by e-mail to the Chairman of the Foundation not later than six (6) business days before the date of the General Meeting of Participants.
- 8.3.15. затвердження правил внутрішнього розпорядку, політик, процедур та інших внутрішніх документів Фонду;
- 8.3.16. прийняття рішень про притягнення до майнової відповідальності посадових осіб органів Фонду;
- 8.3.17. затвердження атрибутики та символіки Фонду;
- 8.3.18. затвердження відчуження майна Фонду, на суму, що становить п'ятдесят (50) і більше відсотків майна Фонду; та
- 8.3.19. здійснення інших повноважень, які відповідно до чинного законодавства України належать до виключної компетенції Загальних Зборів Учасників.
- 8.4. Загальні Збори Учасників скликаються протягом шести місяців наступного за звітним року, а також у будь-який час на вимогу будь-якого Учасника або Голови Фонду.
- 8.5. Засідання Загальних Зборів Учасників Фонду можуть проводитися за безпосередньої участі Голови Фонду особисто, або особи, призначеної письмово Головою Фонду для цієї мети, або за допомогою інтернет-зв'язку з використанням аудіовізуальних програм для онлайн-конференцій, або будь-якою комбінацією вищезазначеного.
- 8.6. Голова Фонду повідомляє кожного Учасника письмово електронною поштою про заплановану дату, час, місце проведення Загальних Зборів Учасників, а також про порядок денний Загальних Зборів Учасників не пізніше, ніж за десять (10) робочих днів до дати проведення Загальних Зборів Учасників.
- 8.7. Будь-який Учасник має право внести зміни до порядку денного шляхом надсилання електронною поштою Голові Фонду проекту зміненого порядку денного не пізніше, ніж за шість (6) робочих днів до дати проведення Загальних Зборів Учасників.

The Chairman of the Foundation shall send each Participant the draft amended agenda via electronic mail. The draft amended agenda shall be approved by the consent of

Голова Фонду надсилає кожному Учаснику електронною поштою проект зміненого порядку денного. Проект зміненого порядку денного затверджується за згодою більшості

the majority of the Participants. Notice of consent is provided by the Participants to the Chairman of the Foundation in writing via electronic mail.

8.8. The Chairman of the Foundation shall send each Participant via electronic mail the amended and approved agenda of the General Meeting of Participants no later than three (3) business days before the date of the General Meeting of Participants.

8.9. The decisions of the General Meeting of Participants on issues referred to in clauses 8.3.1, 8.3.6, 8.3.8, 8.3.10 and 8.3.18 shall be adopted unanimously by all Participants. The decisions of the General Meeting of Participants on all other issues shall be adopted by majority of votes of all Participants having a right to vote on the relevant issues.

8.10. The Proceedings of the General Meeting of Participants and the adopted decisions shall be formalized in the written minutes to be signed by the Chairperson of the General Meeting of Participants (elected at the beginning of the meeting) or by another person authorized by the General Meeting of Participants. Each Participant that took part in the General Meeting of Participants may sign the minutes. The originals of the minutes shall be kept at the office of the Foundation and copies of them shall be sent to the Participants.

8.11. If the Foundation has a sole Participant, decisions on matters that are within the competence of the General Meeting of Participants shall be adopted by such Participant unilaterally and shall be formalized by a written resolution of such Participant. In such case provisions of clause 8.9 of this Charter shall not apply.

9. EXECUTIVE BODY

9.1. The Executive Body of the Foundation is the permanent governing body of the Foundation.

9.2. The day to day business operations of the Foundation and the implementation of the decisions of the General Meeting of Participants shall be carried out by the Chairman of the Foundation.

Учасників. Повідомлення про згоду надається Учасниками письмово електронною поштою Голові Фонду.

8.8. Голова Фонду надсилає кожному Учаснику електронною поштою змінений та затверджений порядок денний не пізніше, ніж за три (3) робочі дні до дати проведення Загальних Зборів Учасників.

8.9. Рішення Загальних зборів Учасників з питань, передбачених пунктами 8.3.1, 8.3.6, 8.3.8, 8.3.10 та 8.3.18 приймаються одностайно всіма Учасниками. Рішення Загальних зборів Учасників з усіх інших питань приймаються більшістю голосів усіх Учасників, які мають право голосу з відповідних питань.

8.10. Перебіг Загальних зборів Учасників та прийняті рішення фіксуються у письмовому протоколі. Протокол підписує голова Загальних зборів Учасників (обраний на початку засідання) або інша уповноважена Загальними зборами Учасників особа. Кожен Учасник, який взяв участь у Загальних зборах Учасників, може підписати протокол. Оригінали протоколів зберігаються в офісі Фонду, а копії надсилаються Учаснику.

8.11. Якщо Фонд має одного Учасника, рішення з питань, що належать до компетенції Загальних зборів Учасників, приймаються таким Учасником одноособово та оформлюються письмовим рішенням Учасника. У такому випадку положення пункту 8.9 Статуту не застосовуються.

9. ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН

9.1. Виконавчий орган Фонду є постійно діючим органом управління Фонду.

9.2. Керівництво поточною діяльністю Фонду і виконання рішень Загальних зборів Учасників здійснюється Головою Фонду.

9.3. The Chairman of the Foundation shall be appointed by the General Meeting of Participants.

9.4. The Chairman of the Foundation shall report to the General Meeting of Participants.

9.5. Subject to the limitations established by this Charter, the Chairman of the Foundation (the "Chairman") has the following authority and responsibility to:

- a) organize convening of General Meeting of Participants;
- b) prepare and submit for consideration of the General Meeting of Participants proposals and draft documents, which should be approved by the General Meeting of Participants;
- c) issue orders and instructions within his or her authority, which are compulsory for execution by all the employees of the Foundation;
- d) issue powers of attorney authorizing any third person to represent the Foundation in its relations with state authorities, legal entities, and individuals. Such power of attorney should specify the exact scope of the authorities provided;
- e) have and exercise for and on behalf of the Foundation all powers and authority normally vested in a Chief Executive Officer and a Chief Financial Officer of the company;
- f) publicly represents the Foundation in international relations and in relations donors and with third parties;
- g) have the right to make public statements, appeals and comments regarding the activities of the Foundation;
- h) has the right to lead business delegations of the Foundation and sign, on his sole authority and at this absolute discretion, memoranda or undertakings providing for the assumption of obligations and duties on behalf of the Foundation;
- i) approves the Foundation's trademarks, symbols, seal, forms, etc.;
- j) acts on behalf of the Foundation without a power of attorney;

9.3. Голова Фонду призначається Загальними зборами Учасників.

9.4. Голова Фонду підзвітний Загальним зборам Учасників.

9.5. З урахуванням обмежень, встановлених цим Статутом, Голова Фонду (надалі – "Голова") має наступні повноваження та відповідальність:

- a) організовує Загальні збори Учасників;
- b) готує і подає на розгляд Загальних зборів Учасників пропозиції та проекти документів, які мають затверджуватися Загальними зборами Учасників;
- c) видає обов'язкові для всіх працівників Фонду накази та інструкції в межах власних повноважень;
- d) видає довіреності будь якій третій особі на представництво інтересів Фонду перед державними органами, юридичними та фізичними особами. Така довіреність повинна чітко визначати обсяг повноважень (обов'язків), які надаються;
- e) володіє та здійснює від імені Фонду всі повноваження, які зазвичай належать виконавчому директору та фінансовому директору компанії;
- f) публічно представляє Фонд у міжнародних відносинах та у відносинах з донорами і третіми сторонами;
- g) має право робити публічні заяви, звернення та коментарі щодо діяльності Фонду;
- h) має право очолювати ділові делегації Фонду та підписувати за власним рішенням і на власний розсуд меморандуми чи зобов'язання від імені Фонду;
- i) затверджує торговельні марки, символіку, печатку, бланки Фонду тощо;
- j) діє від імені Фонду без довіреності;

- k) carry out overall day-to-day administration of the Foundation and its activities, manage, transfer and dispose of the assets of the Foundation (including its monetary assets) in accordance with this Charter and the decisions of the General Meeting of Participants;
- l) considers and approves the cost estimates for financing the General Program and Special Programs of the Foundation;
- m) makes decisions regarding the Foundation's participation in other charitable organizations, unions, associations and other voluntary associations that are created on a voluntary basis and contribute to the achievement of the Foundation's statutory goals;
- n) carries out operational management of the current activities of the Foundation from time to time;
- o) acts on behalf of the Foundation without a power of attorney;
- p) carries out operational management of the Foundation's property, assets and Foundations; - invests the liquid assets of the Foundation, as he deems appropriate.
- q) carries out transactions, issues orders on behalf of the Foundation;
- r) has the right to sign financial and accounting documents;
- s) opens and closes the Foundation's accounts in banking and/or financial institutions on the territory of Ukraine, the countries of the European Union as well as in other countries;
- t) hires and dismisses staff of the Foundation;
- u) responds on behalf of the Foundation for timely and proper reporting to tax authorities, the Pension Foundation of Ukraine, social insurance authorities, etc.
- v) enter into and execute any agreements (contracts), including agreements (contracts) to attract funding for the implementation of charitable and humanitarian programs and projects of the Foundation, invoices, statements, official letters, declarations, reports and other

- k) здійснювати поточний контроль та управління Фондом та його діяльністю, управляти, передавати і відчужувати активи Фонду (включаючи грошові активи) у відповідності до цього Статуту та рішень Загальних зборів Учасників;
- l) розглядає та затверджує кошториси витрат для фінансування Загальної програми та Спеціальних програм Фонду;
- m) приймає рішення щодо участі Фонду в інших благодійних організаціях, спілках, асоціаціях та інших добровільних об'єднаннях, що створюються на добровільній основі та сприяють досягненню статутних цілей Фонду;
- n) здійснює оперативне управління поточною діяльністю Фонду;
- o) діє від імені Фонду без довіреності;
- p) здійснює оперативне управління майном, активами та коштами Фонду; інвестує ліквідні активи Фонду за власним розсудом;
- q) здійснює правочини, видає накази від імені Фонду;
- r) має право підписувати фінансові та бухгалтерські документи;
- s) відкриває та закриває рахунки Фонду в банківських та/або фінансових установах на території України, країн Європейського Союзу та інших країн;
- t) наймає та звільняє персонал Фонду;
- u) відповідає від імені Фонду за своєчасне та належне подання звітності до податкових органів, Пенсійного фонду України, органів соціального страхування тощо;
- v) укладати та підписувати будь-які договори (контракти), в тому числі договори (контракти) щодо залучення фінансування для реалізації благодійних та гуманітарних програм та проектів Фонду, рахунки фактури, заяви, офіційні листи, декларації, звіти та інші документи, що стосуються діяльності

- documents relating to the Foundation's activity, issue orders and instructions, perform transactions as well as perform other legal actions within the scope of daily commercial activity of the Foundation;
- w) resolve other relevant issues in accordance with this Charter and the decisions of the General Meeting of Participants.

10. THE SUPERVISORY BOARD OF THE FOUNDATION

- 10.1. The Supervisory Board monitors the Chairman of the Foundation and regulates its activity.
- 10.2. The Supervisory Board shall initially be composed of no less than three (3) persons: a chairperson of the Supervisory Board (the "**Chairperson of the Supervisory Board**") and two members of the Supervisory Board, or as such number may be changed from time to time upon the decision of the General Meeting of the Participants.
- 10.3. If members of the Supervisory Board are not elected, or the number of the elected members of Supervisory Board is not enough to adopt decisions, the powers of the Supervisory Board shall be exercised by the General Meeting.
- 10.4. The Supervisory Board may decide on other matters, necessary to fulfill its function, which are not within the exclusive competence of the General Meeting.
- 10.5. Subject to the limitations provided in this Charter, the exclusive competence of the Supervisory Board shall be as follows:
- 10.5.1. monitor and supervise the activities of the bodies and committees created pursuant to this Charter from time to time;
- 10.5.2. approve the Special Programs of the Foundation and submits approved Special Programs for the further approval of the General Meeting of the Participants.

Фонду, видавати накази та інструкції, здійснювати правочини, а також вчиняти інші юридичні дії необхідні для здійснення щоденної господарської діяльності Фонду.

- w) вирішувати будь які інші питання діяльності Фонду відповідно до Статуту та рішень Загальних зборів Учасників.

10. НАГЛЯДОВА РАДА ФОНДУ

- 10.1. Наглядова рада контролює та регулює діяльність Голови Фонду.
- 10.2. Наглядова рада спочатку складається не менш ніж з трьох (3) осіб: голови Наглядової ради ("**Голова Наглядової Ради**") та двох членів Наглядової ради, або ця кількість може змінюватися за рішенням Загальних Зборів Учасників.
- 10.3. Якщо члени Наглядової ради не обрані або кількість обраних членів Наглядової ради недостатня для прийняття рішень, повноваження Наглядової ради здійснюються Загальними зборами.
- 10.4. Наглядова рада може приймати рішення з інших питань, які не є виключною компетенцією Загальних зборів, які необхідні для виконання її функцій.
- 10.5. Враховуючи обмеження, передбачені у цьому Статуті, до виключних повноважень Наглядової ради належать:
- 10.5.1. здійснює моніторинг і нагляд за діяльністю органів і комітетів, створених відповідно до цього Статуту;
- 10.5.2. затверджує Спеціальні програми Фонду та подає їх на подальше затвердження Загальними Зборам Учасника.

The Special Programs can only be implemented with the approval of the Supervisory Board of the Foundation.

- 10.5.3. approval of plans, cost estimations and budgets of the Foundation, including plans, cost estimations and budgets for making denotations; deciding on incurring expenses or assuming undertakings by the Foundation in case their value exceeds the amount allocated in accordance with the respective annual budget or the respective expenses or undertakings have not been allocated in accordance with the budget;
 - 10.5.4. review of conflicts between the Chairman of the Foundation and staff, taking measures to resolve such conflicts; and
 - 10.5.5. taking decisions on holding the officers of the Foundation's bodies materially accountable.
- 10.6. The Supervisory Board may decide on other matters, necessary to fulfill its function, which are not within the competence of the General Meeting.
 - 10.7. The meeting of the Supervisory Board is convened by the Chairman of the Supervisory Board or any member of the Supervisory Board at such time are required to attend such meeting, although a meeting of the Supervisory shall be deemed valid if at least 2/3 of the members of the Supervisory Board at the relevant time are in attendance.
 - 10.8. Meetings of the Supervisory Board may be held by the personal presence of the Supervisory Board members at the same place, by means of a video or audio conference, provided every present Supervisory Board member can hear each other simultaneously, by written polling or otherwise as unanimously agreed by the Supervisory Board members.
 - 10.9. The Chairman of the Foundation cannot be a member of the Supervisory Board of the Foundation.

Спеціальні програми можуть бути реалізовані лише за затвердженням Наглядової Ради Фонду.

- 10.5.3. затвердження планів, кошторисів та бюджетів Фонду, включаючи річні плани, кошториси та бюджети, а також плани, кошториси та бюджети, що передбачають здійснення пожертв; прийняття рішення про здійснення витрат та прийняття зобов'язань Фонду, якщо їхня сума перевищує розмір витрат відповідно до річного бюджету або відповідні витрати чи зобов'язання не передбачені у відповідному бюджеті Фонду;
 - 10.5.4. розгляд конфліктних ситуацій, що виникли між Головою Фонду та трудовим колективом, прийняття заходів щодо їх розв'язання; та
 - 10.5.5. прийняття рішень про притягнення до майнової відповідальності посадових осіб органів Фонду.
- 10.6. Наглядова рада може приймати рішення з інших питань, які не відносяться до компетенції Загальних зборів, які необхідні для виконання її функцій.
 - 10.7. Засідання Наглядової ради скликаються Головою Наглядовою Радою або будь-яким членом Наглядової Ради, і всі члени Наглядової ради зобов'язані бути присутніми на таких засіданнях, хоча засідання вважається дійсним, якщо присутні принаймні 2/3 членів Наглядової ради на відповідний момент;
 - 10.8. Засідання Наглядової ради можуть проводитися шляхом особистої присутності членів Наглядової ради в одному місці, у режимі відео- чи аудіоконференції, що дозволяє чути всіх присутніх членів Наглядової ради одночасно, шляхом опитування та іншим чином, погодженим усіма членами Наглядової ради.
 - 10.9. Голова Фонду не може бути членом Наглядової ради Фонду.

11. PROCEDURE FOR AMENDMENT TO THE CHARTER OF THE FOUNDATION

11.1. The amendments to the Charter are made and approved by decision of the minutes of the General Meeting of Participants or by the written resolution of the Participant as envisaged by clause 8.11 of this Charter. Amendments to this Charter shall be signed by the Participants (or their representatives) which voted for the relevant amendments, or by a person so authorized to sign by the General Meeting of Participants.

11.2. The Foundation, or its duly authorized legal representative at the relevant time, shall notify the registration authority of the changes in the Charter in accordance with the procedure and within the time limits determined by the then applicable legislation of Ukraine and procure the approval and registration of the amended Charter in accordance with all applicable laws and regulations at the relevant time.

12. RESOURCES OF ASSETS (INCOME), FOUNDATION CONTROL AND REPORTING PROCEDURE

12.1. The Foundation has the right of ownership and other property rights to funds, land plots, other immovable and movable property, intangible assets, as well as other property on the territory of Ukraine, the European Union and other countries, acquired on legal grounds and necessary or useful for the implementation of the Foundation's statutory activities.

12.2. The financial activity of the Foundation, which is carried out in accordance with the requirements of the current legislation of Ukraine at the relevant times, and is aimed at charity, is not considered as entrepreneurial or other profitable activity, provided that this provision shall not prevent the Foundation from investing in any business or enterprise whose activities are aimed at generating profit, as it is in the best interest of the Foundation that it be self-financing to the fullest extent possible.

12.3. The sources of the Foundation's assets (income) are:

11. ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО СТАТУТУ ФОНДУ

11.1. Зміни до цього Статуту вносяться та затверджуються рішенням Загальних зборів Учасників або письмовим рішенням Учасника, прийнятим відповідно до пункту 8.11 Статуту. Зміни до Статуту підписуються Учасниками (їх представниками), які голосували за рішення про внесення таких змін, або особою, уповноваженою на це Загальними зборами Учасників.

11.2. Фонд або його належним чином уповноважений юридичний представник на відповідний момент повідомляють реєстраційний орган про зміни до Статуту відповідно до процедури та строків, визначених чинним законодавством України, та забезпечують схвалення та реєстрацію зміненого Статуту відповідно до всіх застосовних законів і нормативів на відповідний момент.

12. ДЖЕРЕЛА АКТИВІВ (ДОХОДІВ), ПОРЯДОК КОНТРОЛЮ ТА ЗВІТНОСТІ ФОНДУ

12.1. Фонд має право власності та інші майнові права на кошти, земельні ділянки, інше нерухоме та рухоме майно, нематеріальні активи, а також інше майно на території України, Європейського Союзу та інших країн, набуте на законних підставах і необхідне або корисне для здійснення статутної діяльності Фонду.

12.2. Фінансова діяльність Фонду, що здійснюється відповідно до вимог чинного законодавства України на відповідний момент і спрямована на благодійність, не вважається підприємницькою чи іншою прибутковою діяльністю, за умови, що це положення не перешкоджає Фонду інвестувати в будь-який бізнес або підприємство, діяльність якого спрямована на отримання прибутку, оскільки в інтересах Фонду є максимальна фінансова самоокупність.

12.3. Джерелами формування активів (доходів) Фонду є:

- a) contributions of donors and other benefactors;
- b) Foundations or property received free of charge or in the form of irrevocable financial assistance or voluntary donations;
- c) proceeds from conducting charitable campaigns to collect charitable donations;
- d) passive income;
- e) income from deposits and securities, income from enterprises and organizations in which the Foundation is a participant or shareholder, or is otherwise entitled to receive a share of the profits generated by such enterprises or organizations.
- f) grants or subsidies received from state or local budgets, state trust Foundations or within the scope of technical or charitable, including humanitarian, aid;
- g) other sources not prohibited by the legislation of Ukraine or of the relevant jurisdiction in which the Foundation is active.

12.4. Administrative expenses for maintaining the Foundation and ensuring its activities are permitted and shall be paid by the Foundation. The amount of the Foundation's administrative expenses cannot exceed twenty (20) percent of the Foundation's income in the current year.

12.5. The Foundation shall not distribute the income (profits) received or any part thereof among the founders (participants in the meaning provided by the Civil Code of Ukraine), members of the Foundation, employees (except for the payment of their labour and the accrual of a single social contribution), members of the management bodies of the Foundation and other related persons. For the purposes of this clause, the financing of expenses specified in clause 5.6 shall not be considered a distribution of income (profits).

12.6. The Foundation independently conducts operational and accounting records, as well as statistical reporting in the order and volumes established by the legislation of Ukraine in force and binding on the Foundation at the relevant time. The Foundation submits reports on its activities

- a) внески донорів та інших благодійників;
- b) кошти або майно, отримані безоплатно або у вигляді безповоротної фінансової допомоги чи добровільних пожертв;
- c) надходження від проведення благодійних кампаній зі збору благодійних пожертв;
- d) пасивний дохід;
- e) доходи від депозитів і цінних паперів, доходи від підприємств і організацій, у яких Фонд є учасником або акціонером, або має право на частку прибутку, отриманого такими підприємствами чи організаціями;
- f) гранти або субсидії, отримані з державних або місцевих бюджетів, державних цільових фондів або в рамках технічної чи благодійної, зокрема гуманітарної, допомоги;
- g) інші джерела, які не заборонені законодавством України або відповідної юрисдикції, в якій діє Фонд.

12.4. Адміністративні витрати на утримання Фонду та забезпечення його діяльності дозволені та оплачуються Фондом. Розмір адміністративних витрат Фонду не можуть перевищувати 20 (двадцять) відсотків доходу Фонду у поточному році.

12.5. Забороняється розподіл Фондом отриманих доходів (прибутків) або їх частини серед засновників (учасників у розумінні Цивільного кодексу України), членів Фонду, працівників (крім оплати їхньої праці, нарахування єдиного соціального внеску), членів органів управління Фонду та інших пов'язаних з ними осіб. Для цілей цього пункту не вважається розподілом отриманих доходів (прибутків) фінансування видатків, визначених пунктом 5.6.

12.6. Фонд самостійно веде оперативний і бухгалтерський облік, а також статистичну звітність у порядку та обсягах, встановлених чинним законодавством України, що є обов'язковим для Фонду на відповідний момент. Фонд подає звіти про свою діяльність до державних органів відповідно до законодавства України у всі відповідні

to state bodies in accordance with the legislation of Ukraine at all relevant times, makes tax and other mandatory payments to the budget within the terms established by laws and regulations binding on the Foundation at all relevant times.

- 12.7. The Foundation reports on the use of donations and other earmarked contributions to perform its statutory tasks.
- 12.8. The Foundation keeps accounting records, as well as original accounting documents that confirm the provision of charitable assistance. The Foundation also keeps the concluded agreements, the contracts and, acts of works performed or services rendered, internal documents (protocols, orders, etc.) and other documentation.
- 12.9. The Chairman of the Foundation shall be personally liable for due submission of financial reports and correctness of their content.
- 12.10. The Participants shall ensure that activities of the Foundation are performed according to the laws of Ukraine in effect.
- 12.11. The Foundation publishes reports on the composition of management bodies, sources of origin of Foundations and property, as well as on the directions of their use for implementation of the relevant Special and General plans in accordance with the current legislation of Ukraine.

13. TERMINATION OF FOUNDATION ACTIVITIES

- 13.1. The activity of the Foundation may be terminated by its reorganization (merger, merger, division, transformation) or liquidation.
- 13.2. Upon reorganization of the Foundation, its rights and obligations are transferred to its successors. The Foundation cannot be reorganized into a legal entity whose purpose is to make a profit.
- 13.3. The Foundation is liquidated:
 - a) by decision of the General Meeting;
 - b) on the basis of a court decision;
 - c) on other grounds provided for by the legislation of Ukraine.
- 13.4. Liquidation of the Foundation is carried out by the liquidation commission, which

моменти, сплачує податки та інші обов'язкові платежі до бюджету в строки, встановлені законами та нормативами, що є обов'язковими для Фонду.

- 12.7. Фонд звітує про використання пожертв та інших цільових внесків для виконання своїх статутних завдань.
- 12.8. Фонд веде бухгалтерський облік, а також зберігає оригінали бухгалтерських документів, що підтверджують надання благодійної допомоги. Фонд також зберігає укладені договори, контракти, акти виконаних робіт або наданих послуг, внутрішні документи (протоколи, накази тощо) та іншу документацію.
- 12.9. Голова Фонду особисто відповідає за своєчасне подання фінансової звітності та правильність її складання.
- 12.10. Учасники здійснюватимуть контроль за тим, щоб діяльність Фонду здійснювалась відповідно до чинного законодавства України.
- 12.11. Фонд публікує звіти про склад керівних органів, джерела походження коштів і майна, а також про напрями їх використання для реалізації відповідних Спеціальних і Загальних планів відповідно до чинного законодавства України.

13. ПРИПИНЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ФОНДУ

- 13.1. Діяльність Фонду може бути припинена шляхом його реорганізації (злиття, приєднання, поділу, перетворення) або ліквідації.
- 13.2. При реорганізації Фонду його права та обов'язки переходять до його правонаступників. Фонд не може бути реорганізований у юридичну особу, метою якої є отримання прибутку.
- 13.3. Фонд ліквідується:
 - a) за рішенням Загальних зборів;
 - b) на підставі судового рішення;
 - c) на інших підставах, передбачених законодавством України.
- 13.4. Ліквідація Фонду здійснюється ліквідаційною комісією, яка призначається

is appointed by the General Meeting, and in cases of termination of the Foundation's activities by a court decision, the liquidation commission is appointed by the relevant body that made the decision to liquidate the Foundation.

- 13.5. From the date of creation of the liquidation commission, the powers to manage the Foundation are transferred to it.
- 13.6. In case of termination of the Foundation (as a result of liquidation, merger, division, merger or transformation), its assets must be transferred to one or more non-profit organizations of the relevant type, other legal entities providing non-state pension provision in accordance with the law (for non-state pension Foundations), or included in the budget income.

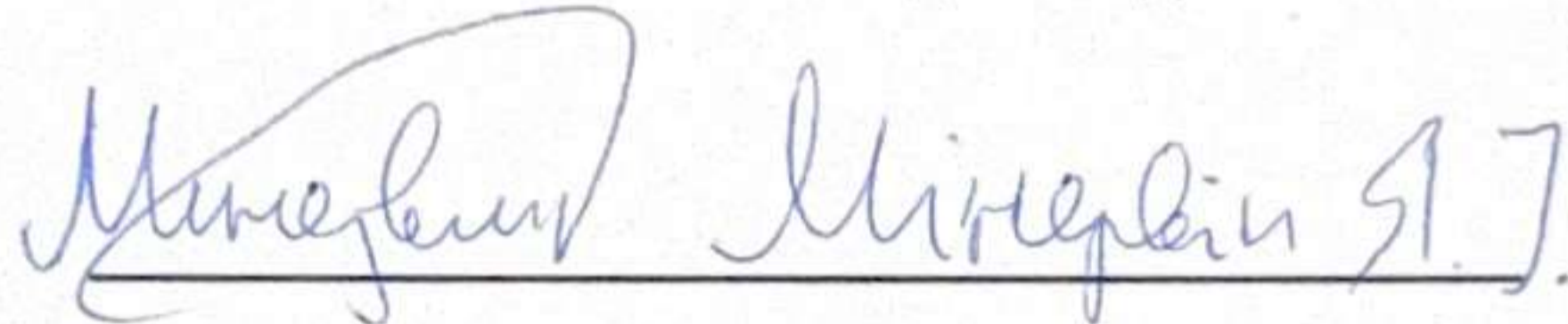
Загальними зборами, а в разі припинення діяльності Фонду за рішенням суду – ліквідаційна комісія призначається відповідним органом, що прийняв рішення про ліквідацію Фонду.

- 13.5. З моменту створення ліквідаційної комісії до неї переходять повноваження з управління Фондом.
- 13.6. У разі припинення діяльності Фонду (внаслідок ліквідації, злиття, поділу, приєднання або перетворення) його активи повинні бути передані одній або кільком неприбутковим організаціям відповідного виду, іншим юридичним особам, що здійснюють недержавне пенсійне забезпечення відповідно до закону (для недержавних пенсійних фондів), або зараховуються до доходів бюджету.

Executed on 26 January 2026 in the city of Kyiv, Ukraine in two original copies in the Ukrainian and English languages. In case of discrepancies, the Ukrainian text shall prevail.

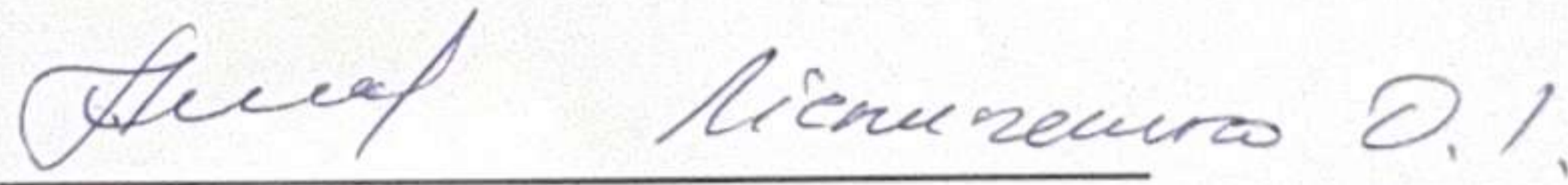
Вчинено 26 січня 2026 року у місті Києві, Україна у двох оригінальних примірниках українською та англійською мовою. У випадку розбіжностей, текст українською мовою матиме перевагу.

Signature of the Sole Founder/ Підпис Єдиного Засновника



ПІБ / Name: Yaroslav Ihorovych Minervin / Мінервін Ярослав Ігорович

Письмовий переклад тексту цього документа з української мови на англійську мову здійснено мною, перекладачем Лісниченком Олександром Івановичем/ The written translation of this document from Ukrainian into English has been made by me, the translator Oleksandr Ivanovych Lisnychenko.



Місто

Київ, Україна, двадцять шостого січня дві тисячі двадцять шостого року.

Я, **Малий О.С.**, приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису **Мінервіна Ярослава Ігоровича**, який зроблено у моїй присутності.

Особу **Мінервіна Ярослава Ігоровича**, який підписав документ, встановлено, його дієздатність перевірено.

Письмовий переклад тексту документа з української мови на англійську мову зроблено перекладачем **Лісниченком Олександром Івановичем**, справжність підпису якого засвідчую.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за №№ 191, 192.

Приватний нотаріус



[Handwritten signature]

О.С. МАЛИЙ

"Всього прошито
(або прошнуровано),
пронумеровано
і скріплено печаткою
двадцять три
аркуші."



Приватний нотаріус

[Handwritten signature]